

“Утверждаю”

Ректор Частного образовательного  
учреждения Высшего образования  
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ,  
доктор филологических наук, профессор

  
“18” июля 2019 г. М.В. Пименова



### **ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ**

о диссертации **Алексея Борисовича Бодрикова**  
**«Лингвокультурологические особенности структуры ментального  
образования *воин***  
**(на материале анкетирования курсантов военно-технического вуза)»**  
(Санкт-Петербург, 2019),  
представленной на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук  
по специальностям 10.02.19 – теория языка и 10.02.01 – русский язык

Диссертационное исследование А.Б. Бодрикова написано в русле нескольких направлений – лингвокультурологии, психолингвистики и когнитивной лингвистики. В рецензируемой работе описывается концепт *воин* в аспекте сопоставления его структуры в русской языковой картине мира и в сознании курсантов военного инженерно-технического вуза в возрасте 18-24 лет г. Санкт-Петербург.

В исследовании рассматриваются важные и в теоретическом, и в практическом плане проблемы, которые связаны с систематизацией, совершенствованием и обновлением терминологического инструментария когнитивной лингвистики и лингвокультурологии, методики концептуального описания и представления результатов когнитивного анализа языковых единиц, вербализующих концепт *воин* в русской языковой картине мира и в сознании курсантов военного вуза. Весьма существенно, что полученные в этом направлении результаты позволяют повысить точность и объективность фиксации когнитивных признаков и их актуализации, что представляет собой их несомненную значимость при описании языкового сознания молодых носителей русского языка.

Решаемые автором исследования проблемы изменения структуры концепта также непосредственно связаны с насущной потребностью разработки метаязыка описания когнитивных признаков концепта *воин* для

выявления его структурной динамики, связанной с изменениями в жизни российского общества и военных вузов.

В основе лингвокультурологического подхода находится положение о том, что необходимым условием овладения языком выступает знание культурных особенностей народа, говорящего на нём. Язык в этом аспекте представляется одновременно: 1. Набором символических кодов культуры, 2. Средством выражения системы ценностей, 3. Инструментом для овладения символических кодов и шкалы ценностей. При изучении военных дисциплин у курсантов военных вузов возникают трудности с изучением воинских уставов, язык которых имеет свои особенности. Лингвокультурологический подход к изучению текстов воинских уставов апробирован в военном техническом вузе г. Санкт-Петербурга на основе проводимого анкетирования.

В своей диссертации А.Б. Бодриков определил культурно-исторические предпосылки формирования национально-культурной специфики концепта *воин* в русской лингвокультуре, а также его структурные характеристики в синхронии; диссертант разработал научный подход к исследованию милитарных концептов с позиций лингвокультурологии и когнитивной лингвистики. Все это составляет **научную новизну** представленной к защите работы.

**Объектом исследования** А.Б. Бодрикова выступает лингвокультурный концепт *воин*.

**Предметом исследования** является структура концепта *воин* в русской языковой картине мира и в сознании курсантов военного инженерно-технического института.

**Материалом исследования** послужили около 4 тысяч конструкции с включенным репрезентантом концепта *воин* и комплекс языковых единиц, вербализующих концепт *воин*, из Национального корпуса русского языка и результаты анкетирования, проведенного среди 247 курсантов, обучающихся в военном инженерно-техническом вузе. В процессе исследования использовались русские лексикографические источники различного типа (толковые словари, словари сочетаемости, ассоциативные словари, словари синонимов, этимологические словари, словари символов, военные словари и энциклопедии и др.); тексты воинских уставов и военных справочников.

Диссертант ставит **целью** реконструировать структуру концепта *воин* и уточнить национально-культурную специфику лексико-семантической репрезентации концепта *воин* в русской языковой картине мира и в сознании курсантов в военном техническом вузе – молодых носителей русского языка в возрасте 18-22 лет.

Выдвигаемые при этом А.Б. Бодриковым основные задачи соотносятся с поставленной в исследовании целью и имеют как теоретическую, так и прикладную направленность.

Поставленные в работе цель и задачи в целом достигнуты.

В рамках методологии диссертантом используется комплексный подход к анализу и описанию собранных языковых единиц, предполагающий

взаимодополняющее применение различных приемов и методов, к которым, в частности, относятся общенаучные методы и большой арсенал собственно лингвистических методов: опытно-поисковая работа, количественные методы обработки данных, сопоставительный метод, способствующий выявлению преемственности когнитивных признаков в языке и культуре; методы лексикографического, этимологического, ассоциативного, контекстуального анализа лексики; метод анкетирования, метод концептуального анализа.

Структура диссертации обусловлена логикой её построения.

В *первой главе* «Лингвокультурологический аспект изучения концептов на современном этапе» рассматриваются теоретические основания исследований в русле лингвокультурологии, психолингвистики и когнитивной лингвистики, определяются используемые термины и методология, причем в качестве теоретической платформы своих методологических построений диссертант использует известные в отечественной и зарубежной науке труды по общей теории языка, проблемам эволюции структур концептов, проблемам эволюции языкового сознания и языковой картины мира в целом и др.

*Вторая глава* «Концепт *воин* в русской языковой картине мира» раскрывает прикладной характер исследования и посвящена реализации теоретически обоснованных и изложенных в Главе I принципов и приемов лингвокультурологического описания когнитивных признаков, формирующих структуру исследуемого концепта. В главе наглядно показано практическое применение модели выделения и описания когнитивных признаков, их группировку. Концепт *воин* включает в свою структуру мотивирующие, понятийные, образные, стереотипные и символические признаки. Мотивирующие признаки определяются на основе этимологических и историко-этимологических словарей посредством анализа словарных статей слова-репрезентанта анализируемого концепта.

Третья глава «Концепт *воин* в сознании молодых носителей русского языка» посвящена анализу всех выделенных групп признаков исследуемого концепта во II главе, только материалом изучения служат тексты анкет, собранных среди молодых носителей языка 18-24 лет – курсантов военного инженерно-технического института. Все выделенные и описанные когнитивные признаки сопоставляются с когнитивными признаками, представленными в главе II. По итогам этого сопоставления делаются соответствующие выводы.

Объем исследования без списка литературы составил 170 страниц, общий объем работы – 198 страниц.

Основные теоретические достижения диссертанта видятся нам в следующем.

В диссертации теоретически обосновано и на практическом материале показано, что в структуру концепт *воин* входят следующие мотивирующие признаки: 1. '(боевой) клич', 2. 'войско/ рать', 3. 'покорение', 4. 'охота', 5. 'желание/ стремление', 6. 'цель', 7. 'целеустремленность', выделенные

диссертантом на основе анализа соответствующих словарных статей в этимологических словарях, проиллюстрированными примерами из собранного языкового материала. Как показало исследование, все мотивирующие признаки курсанты военного инженерно-технического вуза упомянули в своих ответах в анкетах.

Диссертант доказательно приходит к выводам, что словари современного русского языка отмечают не все понятийные признаки изучаемого концепта. Согласно данным толковых словарей русского языка, у концепта *воин* их количество ограничено 5-тью понятийными признаками: 'военный' = '(военно)служащий', 'освободитель', 'боец/ борец', 'солдат', '(опытный) в военном деле/ военный специалист (профессионал)'. Исследование языкового материала из Национального корпуса русского языка привело диссертанта к обнаружению 14 дополнительных понятийных признаков: 'ратник/ оборонитель/ тот, кто воюет', 'герой', 'защитник', 'храбрец / смелый человек, 'победитель', 'оруженосец', 'мужественный/ доблестный (человек)', 'пример для подражания', 'ответственный (человек)', 'целеустремленный (человек)', 'отдающий долг стране', 'готовый к самопожертвованию/ совершающий подвиг', 'участник войны', 'патриот/ преданный/ верный (Родине/ Отечеству/ народу)'. Наличие этих понятийных признаков в структуре концепта *воин* в сознании молодых носителей языка подтвердилось данными анкет. Кроме того, на основании реакций в анкетах был выделен еще один понятийный признак концепта *воин* – 'спортсмен'. Таким образом, всего у концепта *воин* автором диссертации было выделено 20 понятийных признаков.

Сравнение диссертантом стереотипных признаков концепта *воин* в РЯКМ и по данным анкетирования показывает, что для русской языковой картины мира характерно 10 классов когнитивных признаков: 'моральные качества (отвага, целеустремленность, доброта, патриотизм, самоотверженность, ответственность, сила воли, дух, уверенность, тактичность, героизм и под.)'; 'социальные качества (коммуникабельность, любовь, забота, помощь людям и др.)'; 'военные профессиональные качества (бесстрашие, дисциплинированность, исполнительность, образованность, профессионализм и под.)'; 'качества характера (храбрость, смелость, мужественность, терпение, честность, честь и др.)'; 'ментальные качества (умный, находчивый, рассудительный, сообразительный и под.)'; 'физические качества (мобильный, быстрый, сильный, выносливый, ловкий, подтянутый и др.)'; 'эмоциональные качества (спокойствие, хладнокровие)'; 'эстетические качества (красота, опрятность)'; 'признаки оценки (образцовый, харизматичный)'. Для языкового сознания молодых носителей русского языка таких классов 9 (класс религиозных признаков в анкетах отсутствует).

Важным выводом в этой части исследования является следующее: «По количеству актуализаций примерно совпадают такие признаки, как моральные качества (31,3% и 33,8%), ментальные качества (9,2% и 10,7%), эмоциональные качества (2% и 2,1%), эстетические качества (1,3% и 1,2%). Военные профессиональные качества по частотности совпали полностью

(11,3% и 11,3%)» (с. 169).

В исследовании доказано, что в русской языковой картине мира отмечено 18 признаков современного *воина*. В анкетах курсантов их обнаружено столько же. Высокой частотностью обладают следующие признаки современных *воинов*: 'физическая сила' (24,2% в РЯКМ и 7,7% в анкетах курсантов), 'вооружение/ снаряжение' (5,6% и 16,2% соответственно), 'внешность' (16,5% и 6,5%), 'духовные качества' (8,7% и 12,6%), 'образование/ подготовка' (3% и 14,6%), 'профессионализм' (5,2% и 4,9%).

Отличия характерны и для образных признаков в структуре изучаемого концепта. Образные признаки русских богатырей – *воинов* в русской языковой картине мира объединены 3-мя классами: 1. Сказочные персонажи (Горыня, Дубыня, Иван Гостиный сын, Медведко, Сосна-богатырь, Усыня); 2. Легендарные персонажи (Кий, Вольга Святославович, Дунай Иванович, Святогор, Георгий Победоносец); 3. Богатыри IX-XIII веков (Алеша Попович, (Александр) Пересвет, Василий Казимирович, Горденко Блудович, Добрыня Никитич, Дунай Иванович, Евпатий Коловрат, Илья Муромец, Микула Селянинович, Михаил Потык Иванович, Никита Кожемяка, Родион Ослябя, Самсон Самойлович / Василий Буслаевич, Ставр Годинович). Как видно из перечня, самым насыщенным выступает 3-й класс героев.

Образные признаки русских богатырей – *воинов* по данным анкетирования составили 30 признаков, объединенных в 6 блоков: 1. Сказочные персонажи (Иван Царевич, Бова Королевич). 2. Легендарные персонажи (Дир, (Великий) Кий, Вольга Святославович, Святогор, Георгий Победоносец). 3. Богатыри IX-XIII веков (Алеша Попович, Добрыня Никитич, Илья Муромец, Евпатий Коловрат, Микула Селянинович, Михайло Потык, Никита Кожемяка, Александр Пересвет, Родион Ослябя, Дунай Иванович, Марийский богатырь XVI в. Акпатыр). 4. Русские князья IX-XVI вв. (Александр Невский, Игорь (сын Рюрика), Ярополк Святославович, Святослав Игоревич, Владимир Красно(е) Солнышко, Владимир Мономах, Ярослав Мудрый, Дмитрий Донской, Олег Вещий, Иван IV – Иван Васильевич (Грозный)). 5. Великие полководцы (Петр I, Александр Суворов, Кутузов, Багратион, Святослав, Мстислав, Скобелев, Владимир Мономах). 6. Мифические существа (Змей Горыныч). Для курсантов богатыри – это часть и сказочного, и былинного, и исторического прошлого нашей Родины.

На основе материала из Национального корпуса русского языка диссертант выделяет 17 символических признаков в русской языковой картине мира. Самыми частотными выступают символические признаки '(воинские) части' (20%), 'памятники (obelisks и колонны)' (15%), 'знамя (стяг)' (12,8%), 'награды (ордена и медали, оружие)' (11,2%), 'города-герои' (10,6%), 'боги и святые' (7,4%), 'поле' (6%), 'вечный огонь' (5%), '(братские) могилы воинов' (4%), 'храм' (2,8%). Средняя частотность характерна для признаков 'иконы' (1,2%) и 'песни и марши' (1%), Низкая частотность отличает такие символические признаки, как 'ветераны войны' (0,8%), '(воинские) ритуалы' (0,8%), 'герб' (0,8%), 'Георгий Победоносец'

(0,6%).

Эта группа признаков имеет отличительные особенности. По данным анализа анкет молодых носителей языка, автором исследования был сформирован список из 23 символических признаков воинской славы. К ним относятся признаки: 'знамя (стяг)' (45,4%), 'ордена и медали' (11,5%), 'вечный огонь' (8,7%), 'Георгиевская лента' (5,1%), 'герб' (5%), 'Гвардейские ленты' (4,3%), 'лавровый венок' (3,2%), 'братские могилы' (2,8%), '«Родина-мать»' (2,4%), 'статус «город-герой»' (2,4%), 'честь' (1,2%), 'боевое оружие' (1,2%), 'песни' (1,2%), 'гимн' (1,2%), 'памятники' (1%), 'ритуалы' (0,8%), 'парады' (0,8%), 'государство' (0,3%), 'даты' (0,3%), 'Георгий Победоносец' (0,3%), 'двуглавые орлы с мечом и державой' (0,3%), 'знак полка' (0,3%), 'живые ветераны войны' (0,3%). Таким образом, молодые носители русского языка дополнили список символов воинской славы еще 11 когнитивными признаками.

С такими выводами также трудно не согласиться, поскольку на большом фактическом материале автором не только разработана модель описания структуры исследуемого концепта, но и продемонстрирован механизм её применения на основе разработанного диссертантом алгоритма.

Характеризуя диссертационное исследование А.Б. Бодрикова в целом, отметим, что оно выполнено на необходимом теоретическом уровне, вносит вклад в развитие лингвокультурологии и когнитивной лингвистики как отдельных направлений в лингвистике, раскрывает сложные процессы, происходящие в структуре когнитивных признаков на концептуальном уровне.

Из наших замечаний по работе укажем на следующее.

1. В диссертации введено и осмыслено по-новому достаточно много терминов. Терминосистема лингвокультурологии существенно обогащена. Однако некоторые используемые диссертантом термины представляются нам избыточными: *концепт* и *ментальное образование*.

2. Из диссертации неясно, чем различаются выделенные когнитивные признаки в анкетах курсантов младших курсов от когнитивных признаков в анкетах курсантов старших курсов.

3. Диссертантом в структуру концепта включена стереотипная группа признаков. Чем обусловлено это включение? Имеет ли эта группа универсальный характер?

4. Наверняка в собранных среди курсантов анкетах были пропуски в ответах. Если это так, то как это отобразилось на предлагаемой автором диссертации статистике в соответствующих таблицах?

Полагаем, что по высказанным нами вопросам и замечаниям диссертант даст необходимые пояснения в ходе защиты.

Указанные замечания не умаляют нашей в целом общей положительной оценки выполненного диссертационного исследования А.Б. Бодрикова.

Представленная на защиту кандидатская диссертация А.Б. Бодрикова «Лингвокультурологические особенности структуры ментального образования *воин* (на материале анкетирования курсантов военно-технического вуза)» представляет собою целостное законченное самостоятельное сочинение, обладающее несомненной актуальностью, существенной теоретической значимостью и выраженной научной новизной. Теоретический и практический материал обширен и репрезентативен, основные выводы убедительны, а положения, вынесенные на защиту, исчерпывающе доказаны. Анализ, проведенный в диссертации, выполнен на высоком научном уровне.

Основные задачи, поставленные автором работы, в диссертации решены, цель работы достигнута, основополагающие теоретические принципы когнитивного описания концепта *воин* обоснованы и нашли подтверждение.

### **Достоверность и обоснованность результатов исследования**

Достоверность и обоснованность результатов исследования А.Б. Бодрикова определяется опорой на основные достижения ведущих отечественных и зарубежных лингвистов. Предлагаемые диссертантом теоретические обобщения и авторские идеи вполне достоверны, поскольку опираются на богатый фактический материал исследования (почти 4 тысячи конструкций из Национального корпуса русского языка и реакции из 247 анкет курсантов военного вуза – молодых носителей русского языка 18-24 лет).

Достоверность полученных результатов определяется также эффективным использованием совокупности приемов и методов лингвистического исследования.

**Научная новизна** работы состоит в том, что автором диссертации: 1) определены культурно-исторические предпосылки формирования национально-культурной специфики концепта *воин* в русской лингвокультуре, а также его структурные характеристики в синхронии и диахронии; 2) разработан научный подход к исследованию милитарных концептов с позиций лингвокультурологии и когнитивной лингвистики; 3) разработаны и внедрены методики изучения особенностей реализации исследуемого концепта в воинских уставах, гуманитарных дисциплинах и дисциплинах по специальности, в том числе, и на основе анкетирования курсантов, обучающихся в военном техническом вузе.

**Теоретическая значимость** работы состоит в разработке и уточнении методик описания концепта как ментального образования; в воссоздании и описании структуры концепта *воин* в русской языковой картине мира и в сознании молодых людей в возрасте 18-22 лет, обучающихся в военном

инженерно-техническом институте, с учётом лингвокультурологической компоненты. Итоги исследования наглядно показывают изменения в сознании молодых носителей языка по сравнению с соответствующим фрагментом русской лингвокультуры, т.е. расширяют эмпирические данные по вопросам соотношения языка и мышления, языка и сознания, языка и культуры.

Систематизирован и расширен понятийно-терминологический аппарат и теоретико-методологический инструментарий лингвокультурологии; уточнена типология когнитивных компонентов структуры концепта, описана их корреляция в сознании молодых носителей языка.

Выявлено 5 групп основных когнитивных признаков: мотивирующих, понятийных, стереотипных, образных, символических при описании структуры концепта *воин*.

На фактическом языковом материале русского языка показано наличие 7 мотивирующих признаков концепта *воин*: '(боевой) клич', 'войско/ рать', 'покорение', 'охота', 'желание/ стремление', 'цель', 'целеустремленность'. Обосновано существование этих мотивирующих признаков концепта *воин* в сознании молодых носителей русского языка в возрасте 18-24 лет.

Продемонстрировано, что в толковых словарях русского языка у концепта *воин* отмечено только 6 понятийных признаков: 'военный', 'освободитель', 'боец', '(военно)служащий', 'солдат', '(опытный) в военном деле'; в языковом материале обнаружено 14 понятийных признаков, отсутствующих в словарях: 'ратник/ оборонитель/ тот, кто воюет', 'герой', 'защитник', 'храбрец / смелый человек', 'победитель', 'оруженосец', 'мужественный/ доблестный (человек)', 'пример для подражания', 'ответственный (человек)', 'целеустремленный (человек)', 'отдающий долг стране', 'готовый к самопожертвованию/ совершающий подвиг', 'участник войны', 'патриот/ преданный/ верный (Родине/ Отечеству/ народу)', в сознании курсантов вуза присутствует дополнительно еще 1 понятийный признак концепта *воин* – 'спортсмен'.

Показано, что и в русской лингвокультуре существуют стереотипы относительно воинов, и в сознании курсантов военного вуза стереотипные признаки воина представлены 10-ю когнитивными признаками: 'моральные качества (отвага, целеустремленность, доброта, патриотизм, самоотверженность, ответственность, сила воли, дух, уверенность, тактичность, героизм и под.)'; 'социальные качества (коммуникабельность, любовь, забота, помощь людям и др.)'; 'военные профессиональные качества (бесстрашие, дисциплинированность, исполнительность, образованность, профессионализм и под.)'; 'качества характера (храбрость, смелость, мужественность, терпение, честность, честь и др.)'; 'ментальные качества (умный, находчивый, рассудительный, сообразительный и под.)'; 'физические качества (мобильный, быстрый, сильный, выносливый, ловкий, подтянутый и др.)'; 'эмоциональные качества (спокойствие, хладнокровие)'; 'эстетические качества (красота, опрятность)'; 'признаки оценки (образцовый, харизматичный)'. В анкетах молодых носителей русского языка отсутствуют



когнитивные признаки 'религиозных качеств', присущие русской языковой картине мира.

Доказано, что образные признаки связаны со стереотипами и гендерно обусловлены: в русской лингвокультуре *воин* в истории страны – это богатырь, мужчина.

Языковой материал показал наличие 17 символических признаков концепта *воин*: 'боги и святые', '(братские) могилы воинов', 'ветераны войны', 'вечный огонь', '(воинские) ритуалы', '(воинские) части', 'знамя (стяг)', 'Георгий Победоносец', 'герб', 'города-герои', 'иконы', 'награды (ордена и медали, оружие)', 'памятники (обелиски и колонны)', 'песни и марши', 'поле', 'статус «город-герой»', 'храм'. В сознании молодых носителей языка их 25: среди них присутствуют 11 символических признаков: 'знак полка', 'Гвардейские ленты', 'Георгиевская лента', 'гимн', 'государство', 'даты', 'двуглавые орлы с мечом и державой', 'лавровый венок', 'парады', '«Родина-мать»', 'честь'; но 3 религиозных символических признака 'боги и святые', 'иконы', 'храм' в сознании молодых носителей языка отсутствуют.

Исследование А.Б. Бодрикова показало, что концептуальные исследования – эффективное и перспективное направление в современной лингвокультурологии и когнитивной лингвистике, которые позволяют описать структуру концепта близко к реальности языкового сознания.

Исследование вносит вклад в изучение теоретических проблем лингвокультурологии и когнитивной лингвистики, расширяет представления о прикладном использовании лингвистических исследований.

**Практическая ценность** исследования А.Б. Бодрикова состоит в том, что его положения и выводы могут найти применение в лекционных курсах по теории языка и лингвокультурологии, полученные результаты могут быть внедрены в лекционные курсы по лингвострановедению и межкультурной коммуникации и найти применение при создании учебных пособий, специальных словарей и методических рекомендаций по преподаванию воинских уставов в военных вузах. Кроме того, итоги изучения концепта *воин* можно оформить в виде соответствующей статьи в словаре концептов.

Полученные автором диссертации результаты могут быть использованы в учебно-исследовательской и научно-исследовательской работе студентов, магистрантов и аспирантов, в том числе при написании курсовых и выпускных квалификационных работ, при разработке спецкурсов, спецсеминаров, в том числе и по языковой картине мира, а также в практике преподавания русского языка как иностранного.

**Личный вклад** соискателя состоит в разработке исходных методологических основ исследования, разработке концептуальной модели применения выдвигаемых в диссертации теоретических положений, в участии автора в апробации полученных результатов.

Основные положения и результаты диссертационного исследования А.Б. Бодрикова в полном объеме изложены в 10 статьях, в том числе в 3-х работах, опубликованных в изданиях, рекомендованных ВАК РФ. Важнейшие положения диссертации обсуждались лингвистической общественностью на международных и всероссийских научных конференциях.

Автореферат и публикации автора с должной полнотой отражают основное содержание диссертации; апробационный аспект исследования представлен убедительно.

Таким образом, диссертация Алексея Борисовича Бодрикова отвечает критериям, указанным в пп. 7-8 и 10-11 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного в новой редакции ПОСТАНОВЛЕНИЕМ ПРАВИТЕЛЬСТВА РФ от 24.09.2013 № 842, а ее автор, А.Б. Бодриков, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.02.19 – теория языка и 10.02.01 – русский язык.

Отзыв подготовлен деканом факультета лингвистики, кандидатом филологических наук Брунёвой Юлией Анатольевной, обсужден и утвержден на заседании кафедры лингвистики «18» июля 2019 г., протокол № 7.

Декан факультета лингвистики,  
Частное образовательное учреждение  
высшего образования  
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ,  
ЧОУ ВО ИИЯ,  
кандидат филологических наук



**Брунёва Юлия Анатольевна**

ЧОУ ВО ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ,  
199178, г. Санкт-Петербург, 12 линия В.О., 13,  
тел. служ. (812) 3209773  
тел. моб.: 89117149833.  
e-mail: ifl@ifl.ru

*Получено от кафедры  
заверено  
секретарь @*

*18.07.19*

*Я.Никомичко*

18.07.2019 г.